العدد ١٤

السنة الاولى

كوكب اميركا

جريدة سياسية علمية تجارية أدبية

قيمه الاشتراك

في نيويورك ثلاثة ريالات اميركية

وفي سائر مدن الولايات المتحدة ثلاثة ريالات و٥٢ سنتًا

وفي الممالك الخارجية ثمانية عشر فرنكًا خالصة اجرة البريد

جميع الرسائل التي ترد الينا ينبغي ان تكون خالصة اجرة البريد باسم الدكتور ابرهيم ونجيب يوسف عربيلي منشئي الجريدة

ولا ترد لاصحابها نشرت ام لم تنشر

اجرة الاعلانات

يتفق عليها بعد مخابرتنا راسًا

واجرة كل سطر من الرسائل الخصوصية ٣٠ سنتًا

ومتعلقات المطبعة الشرقية مع مدبرها ارتين افندي بتركيان

الدفع سلفًا

Subscription Rates.

For New York, per annum, - $3.00,
To which will be added the postage to all cities in the United States.
In all Foreign Countries, - 18 Frcs including Postage.
All communications relating to business with The Oriental Publishing House, must be addressed to its Manager
ARTEEN EFFENDI PETRAKIAN,
and those relating to "KAWKAB AMERICA," to
DR. A. J. & N. J. ARBEELY,
Editors
45 PEARL STREET,
New York, U. S. A

نيويورك الجمعه في ١٥ تموز غ و ٣ ش سنة ١٨٩٢ تصدر يوم الجمعة من كل اسبوع موافق ٢٠ ذي الحجة سنة ١٣٠٩

لمحه طارق

A Glance at Politics.

قد اوقف الالمانيون انصار الامبراطور وليم البرنس بسمرك غرضًا لسهام الالسنة الحداد وسددوا نحوهُ اسنة الاقلام وخطاؤهُ في تنديدهِ في سياسة الامبراطور وليم والجنرال كبريفي وحشروهُ في زمرة الخائنين للامة والدولة وتناسوا افعال هذا السياسي العظيم الذي نقضى عليهِ زمن كان فيهِ قطب رحى السياسة في العالم المتمدن وحجر الزاوية في بناء مجد المانيا التي قامت اركان اصلاحها على دعائم اعمالهِ المتينة وغرب عنهم انهُ من اكبر المستحيلات ان يتمرغ هذا الشيخ في حمأة الخيانة لمملكة سعى لتقدمها دهرًا طويلاً وسار بها في سبيل العمران شوطًا بعيدًا ولم يكن تنديدهُ في سياسة المانيا الحالية ناشئًا عن غرض شخصي بل عن خلوص للامة وحب للدولة وقد رأى في السياسة الخارجية من الخلل ما جعلهُ يرمي كبير الوزراء بالتذبذب والتأنيب وكبر عليهِ ان يتصام عن نداء الصالح العام الذي اضطربت دواخلهُ وتلونت ظواهرهُ بعد سقوط الوزارة البسمركية

فقد كان همّ بسمرك يوم كان في منصب الوزارة منصرفًا الى ائتلاف كل ما من شانهِ وصل حبل الولاء والاخاء بين فرنسا وروسيا لعلمهِ ان ذلك يعود على المانيا بما لا تحمد عواقبهُ وكانت حينئذٍ رباطات الموالاة بين الالمان والروس شديدة العلائق وطيدة الاسس وكان ذلك مفقودًا بين امتي الفرنسيس والروسية

وكانت ايضًا مقاصد بسمرك قائمة على مراعاة شؤون روسيا ازاء اوستريا مع ان هذه حليفة المانيا وشقيقتها ولم يوافقها في عزمها على اضعاف نفوذ الروسية في شبه جزيرة البلكان. ومعلوم ان النمسا تفرغ الجهد منذ ١٤ سنة متطاولة الى الجنوب الشرقي من اوربا لتزرع من حيث لم تبذر وقد استنفدت وسعها في استمالة بوسنا والهرسك واثارتها ضد صوالح الروسية ومدت يد المساعدت المالية للملك ميلان فنالت النفوذ في السرب وقصدت ان تنزع من قلوب السربيين عواطف الشكر لروسيا التي اشترت استقلاليتهم بدم بنيها وغير ذلك من الحوادث كعضد الموسيو ستامبولوف واتباعهُ البلغاريين على انكار منة الروس وتحويلها افكارهم لان ينتخبوا الحاكم عليهم البرنس فرديناند من كوبرغ الذي كان مكروهًا لدى القيصر وبث ايضًا الدسائس في بخارست فتمكنت من جعل حكومة رومانيا في قبضة يدها في ذاك الحين وهكذا كانت تسعى لاحداث كل ما تراهُ مضرًا في صوالح روسيا حتى اوشكت ان تنشب الحرب بين الامتين

وكان بسمرك في كل هذه المدة واقفًا موقف الرجل الحكيم ينظر الى الظواهر بباصرة نفاذة وينقد الدواخل ببصيرة نقادة فابى ان يجاري اوستريا في مقاصدها ايثارًا لمسالمة الروس وخوفًا مما سقطت فيهِ المانيا الان من القلق الناتج من معاهدة روسيا وفرنسا واعلن لها عدم اقدام المانيا على معاضدتها ان شبت الحرب بينها وبين خصيمتها فزاد ذلك تمكين عرى الحب بين المانيا والروس وبقيت اوستريا حليفة جرمانيا ولم يكن لفرنسا يد تتمكن بها من التمسك باهداب اخاء الروسية

وقد استنفد هذا المقدام السياسي وسعهُ في ضم البولونيين الى الجنسية الالمانية وقصر باع الاشتراكيين واضعف نفوذ زعمائهم في المجالس وحفظ توازن الكرامة بين الشعب من كاثوليك وپروتستانت في المجالس المختلطة فسادت الراحة في داخلية البلاد وبقيت العلاقات الدولية على احسن نظام

وانما بعد سقوط بسمرك وقيام خلفهِ في منصب الوزارة يسند اراء الامبراطور الشاب الذي رفض قبول البولونيين في الجنسية الالمانية وحفظ كرامة زعماء الاشتراكيين وخدم صوالح اوستريا ومراعاة لعواطف امبراطورها اصدر القوانين المدرسية للطائفة الكاثوليكية ورفعهم بالمعاملة عن البروتستانت فهاج هؤلاء وقلقت داخلية المملكة لذلك فالتزم ان يخرق ذلك النظام ويغير ما سنّ من القوانين. وخدمة صوالح اوستريا انتجت المعاهدة الافرنسية الروسية التي غدت تهديداتها شغلاً شاغلاً لالمانيا تكلفها المكاليف الباهظة للاستعدادات الدائمة ضد ما تتوهم حدوثهُ من خصيمتها وحليفة خصيمتها

فمعظم اقتدار بسمرك منصرف لنقض حبال هذه المعاهدة واصلاح ما فسد من السياسة الداخلية وليس لهُ في الاغراض الشخصية مطمح بصر بجانب هذه الاصلاحات العظيمة ومن المستغرب ان يظن ان هذا الرجل المتفرد بسمو المدارك لا يدرك انهُ ان سعى الى احداث ما يضرّ بصوالح هذه المملكة يخسر ما نالهُ بين بنيها من المجد الباذخ فانهم جعلوهُ متعلق اماهم ومنجم فرجهم ومنبثق فخرهم في عالم السياسة ولم يكن ذلك لهُ الاَّ بعد ان اخلص امتهُ الحب واقدم على تحسين امورها وحالفها العهود الصادقة فكيف ينهور هذا التهور في سن شيخوختهِ ليفقد كل هذه الكرامة فان هذا بعيد الوقوع مع مثلهِ فهو يسير على خطواتهِ القديمة مراعيًا للسلم ساعيًا لتحسين شان بلادهِ

السفر من سوريا الى اميركا

من

مخابرة طويلة بين مالك وزهير

SYRIAN IMMIGRATION,

OR,

A Dialogue Between Malek and Zuheyr.

زهير وبعد ان قضينا في باريز نحو ٧ ساعات نتجول في بعض شوارعها بين ابنيتها العظيمة البديعة الجمال التي استاسرت عقولنا زخارفها وبهارجها عدنا الى (المحطة) الساعة ١١ مساء واخذنا نجمع حوائجنا الى ان ازف السفر الساعة ١٢ فركبنا القطار فسار بنا قاصدًا مدينة هافر فبلغها الساعة الثامنة من صباح اليوم الثاني فنزلنا هناك وذهب بنا شخص الى نزل في المدينة المذكورة اقمنا فيهِ ذلك اليوم واليوم الثاني حتى غروب الشمس حيث تركنا النزل وقصدنا الباخرة التي تقلنا الى نيويورك

مالك كيف كان نزولكم في النزل الذي ذكرتهُ لي في هافر أعلى حساب الشركة ام دفعتم منكم دراهم

زهير ليس على حساب الشركة بل دفع كل منا فرنكين عن كل يوم ولكن لو تاخر وقت سفرنا الى ما بعد اليومين المذكورين وكان السبب من الشركة لالتزمت ان تقدم لنا مصاريفنا وتعوض الضرر الذي يحصل لنا من تاخيرنا. واما ذلك فلما يحصل بل هو من النوادر وبعد ان وصلنا الى رصيف المينا وهو لا يبعد عن النزل الا مسافة قصيرة ركبنا الباخرة وودعنا البر ونحن في خوف من غضب الاتلانتيكي وما قرب نصف الليل الاَّ واخذت الباخرة في عرض المحيط وما سرنا عن هافر سوى يومين حتى احتدم غيظ البحر فارعد وازبد وتعالت امواجهُ فخفنا لذلك الخوف الشديد ولم نجد في امر الدوار حيلة وبقيت هذه الحال حالنا مدة خمسة ايام فانتهكت منا القوى وضعفت العزائم ولولم تسكن انواء البحر لكان التحق بنا الضرر الكبير وما زالت السفينة تسير سيرًا متواصلاً ليلاً ونهارًا مدة ١٢ يومًا حيث رست بنا في مينا نيويورك

مالك ألا يمكن ان تبدي لي بعض ملاحظات عن ركوب البحر وتخبرني ما هي الماكل النافعة وما الذي يخفف الدوار الى غير ذلك مما تظنهُ لازمًا للمسافر

زهير اما الدوار فلا ينجع فيهِ علاج في سائر الاشخاص وخصوصًا متى احتدمت الانواء وزاد هياج البحر فانني شاهدت ذلك في الذين صحبتهم في سفري فان بعضهم استعمل العلاج فلم ينجع بهِ وبعضهم نفعهُ وبعضهم لم يصبهُ الدوار والذي رايتهُ يخفف ألم الدوار هو المشي عند اول سير السفينة على مقدمها وعدم المبالاة والجراءة وعدم الخوف والمكالمة فان هذه تلطف الانعاب على نوع ما ولكنها لا تزيل العناء تمامًا واما ما يستند عليهِ المسافرون من اكل الحوامض وشرب (الليموناده) فقلما رايتهُ مناسبًا اذ انهُ يهيج القيء فيزيد التعب والماكل المناسبة لراكب البحر هي ان تكون الاطعمة قليلة الكمية كثيرة الغذاء وكثيرًا ما تطلب نفسهُ الخضر المعالجة بالتوابل (الصلطه) والحلويات المعطرة الطيبة النكهة والعطرية الرائحة فاني كنت ارى في سائر المسافرين شوقًا لذلك كشوقي وازود واما الماكل التي كانت تقدم لنا في الباخرة فقلما يقبلها الذوق السليم اذ انها قذرة ولذا كنا نلتزم لشراء اكثر ماكلنا من اطعمة (السكونتو والبريمو) وهي ولا شك باهظة الاثمان نسبة للمدن وعلى المسافر ان يحتذر من الصعود الى ظهر السفينة في وقت الهياج القوي خشية ان تلطمهُ الامواج التي تتعالى في الغالب فتفترش على ظهر السفينة وذلك يلحق بهِ الضرر الشديد بل انهُ احيانًا يسبب موتهُ اما بمكانهِ او بقذفه الى البحر. وليس عندي غير هذه الملاحظات الان عن ركوب البحر وانما قد فاتني ان اذكر لك ملاحظتين فوق الذي ذكرتهُ عن ركوب القطار وهما ان يحتذر المسافر من ان يقطع من جانب طريق القطار الواحد الى الاخر لانهُ في الغالب عند ما يكون القطار واقفًا يرجع بغتةً الى الوراء فيقتل من يلطمهُ لا محالة وقد جرى عدة حوادث على ما اشرت لك وقد جرى حادثة مرة تؤيد ذلك وهي ان شخصًا عزم ان يعبر الطريق الحديدية فعند ما مشى خطوات قليلة نظر في القطار واذا بهِ راجعًا الى الوراء فاسرع الرجل في سيرهِ فزلت بهِ القدم على احد الخطوط الحديدية وسقط على وجههِ في وسط الطريق فمر عليهِ القطار فطحنهُ طحنًا. وليحذر المسافر ايضًا من فتح باب عربة القطار والوقوف على الدرجة في ظاهرها والقطار يسير فانهُ يسرع بغتة فيدفعهُ من موقفهِ الى حيث لا يسلم من الموت بالاكثر. وسهوت ان اخبرك ايضًا بشراء الامتعة من المدن التي في الطريق فانهم يطلبون في الحاجة التي تساوي غرشًا واحدًا خمسة غروش والسوري يتوهم ان في اوربا عمومًا لا يوجد الا كلام (شرف) فيبتاع الحاجة بقدر ما يطلب بائعها وخصوصًا متى وصل الى مرسيليا واخذ حضرات السماسرة يقدمون لهُ (خدامات) ويبتاعون لهُ ملبوسات وغيرها ولا حول ولا قوة الاَّ بالله. ومجمل الكلام ايها الصديق اخبر قريبك ان يحتذر من كل ما ذكر وساخبرك عن الدخول الى مدينة نيويورك وما يتعلق بهِ من الامور المهمة في وقت آتٍ

معركة هومستد بنسلفانيا

The Fight at Homestead.

المعنا الى هذه الحادثة في العدد السابق واحببنا ايراد تفصيلها الان وهو ان فعلة معمل اندروكارنوكي الشهير ثاروا سابقًا طالبين ان يزاد لهم فوق اجورهم ثلاثين بالمئة ومعلوم ان هذا المعمل يحتوي على عدد ليس بقليل من الفعلة والعمل فيهِ صب الفولاذ مقادير عظيمة فامعن رئيسهُ في هذه الزيادة فوجدها تكلفهُ الاموال الجسام فرفض طلب الفعلة على امل انهُ يستاجر لمعملهِ فعلة اخرين غيرهم فحنق العملة وتالبوا عصابة وعزموا على انهم لا يدعون احد يدخل المعمل المذكور واقاموا حولهُ شاكي السلاح ولما دنا الليل وانسدل الظلام ولم يعد ممكن لهم ان يروا من يقبل اليهم اطلقوا شهب الكهربائية تكشف لهم مسرحًا للابصار لمسافة بعيدة فلما راى مدير المعمل ذلك ارسل رسالة برقية لدائرة البوليس طالبًا حضور كثير منهم بسرعة فلبى اولئك الطلب وعند وصولهم الى المكان المرقوم وانكشافهم لابصار الفعلة هبَّ هولاءِ هبوب النار الكامنة واخذوا يهيلون الرصاص على العساكر هيلاً فقابلهم اولئك بالمثل واشتبك بينهم قتال شديد انكشف عن ٢٢ قتيلاً من الفعلة و ٢٠ من رجال البوليس ومثل هذا العدد من الجرحى في الفريقين وقد وقفنا في مطالعتنا هذه الحادثة على اسم شخص من القتلى اسمهُ بطرس فارس فنرجو ان لا يكون من ابناءِ الوطن

اخبار محلية

LOCAL NEWS.

قدم الينا نهار السبت الفائت حضرات الادباء سليم افندي شاهين وامين افندي كسباني ونقولا افندي نصر فنرحب بهم ونطلب لهم طيب الاقامة مع التوفيق الى ما يريدون

حضر الى مدينتنا من شاتنوكا تناسي جناب الشاب الاديب خليل افندى مخول الصليبي فرحبنا بهِ وقد سرنا ما علمناهُ من ان حضرتهُ نال جائزة من (الاكادمية) الملكية في سكوتلاندا لبراعتهِ وحذاقتهِ في فن تصوير اليد فنهنئهُ بذلك ونطلب لهُ تمام النجاح

بارحنا في الاسبوع الماضي جناب يوسف افندي معلوف الى سراتوكا حيث افتتح محلاً تجاريًا وبارحنا ايضًا جناب نجيب افندي معلوف الى كلن سامت بنسلفانيا افتتح فيها محلاً تجاريًا ايضًا فندعو لهما بالتوفيق والفلاح

بلغنا من اخبار فشكل ان قد زفت في الاحد الماضي حضرة الانسة مريم لطفي الى جناب الخواجه حنا ابي منصور فتوفرت في احتفال العرس دواعي السرور وحضرهُ عدد من ابناء الوطن والاميركيين. فندعو للعروسين بالهناء والتوفيق

دخل من جملة ابناء الوطن الى ادارة المهاجرين هنا امرأة اسمها يمنه حداد من قرية اميون في لبنان وبعد الفحص الطبي وجد انها مصابة بداء البرص فحكم عليها بالرجوع في الحال.

فننصح لمن هم مصابون بامراض من ابناء الوطن ان لا يزيدوا على مرضهم مقاساة المشاق من سوريا الى هنا ويتكلفوا مكاليف السفر اذ انهُ من المستحيل ان يدخلوا

هجم خمسة من اشقياء الارلنديين في ليل السبت الغابر على محل الخواجات نقولا عبد الله وخليل وهبه في نمرو ١ شارع كارلايل فحطموا الباب ودخلوا المحل وسرقوا منهُ مقدارًا من البضائع وفي صباح اليوم الثاني تتبع البوليس اثرهم فقبض على اثنين منهم وردَّ قسم من البضاعة الى صاحبي المحل المذكور

اتهم احد نزلاء لوكندة الخواجه رشيد صافي بسرقة٦ ليرات لرشيد المذكور فاحضر احد رجال البوليس لذلك وتوسط بترجمة الحادثة حضرة العقيلة سعدى جورج وبعد التحقيق وجدت الدراهم مع المتهم وردَّت لصاحبها

مرَّ على مدير جريدتنا في ادارة المهاجرين من ابناء الوطن في هذا الاسبوع نحو ٥٠ نسمة

***

ملاحظة

معلوم ان الاميركيين يحترمون النساء احترامًا يزيد عن احترام غيرهم لهنَّ ويراعون احساساتهنَّ بدقة كلية ومن جملة ما يعتبرونهُ واجبًا هو انهم عندما يكونون في عربات القطار او الترامواي ودخل سيدة ومجالس العربة ملأى بالركاب ولم تجد محلاً تجلس يقف احد الرجال ويجلسها مكانهُ ويعيبون كثيرًا من تقف السيدة امامهُ وهو قاعد وقد كتب احدهم العبارات الاتية يهزاء بشخص قال

انظر الى هذا الرجل الا تظنهُ انكليزي ?

— وما الذى اعلمك انهُ انكليزي

— لانهُ لا يوجد رجل اميركي يجلس واحدى السيدات واقفة امامهُ . . . .

***

اخطار

ان اخي نقولا جبران بيضا كان يرسل لي تحارير الى محل جرجس ابرهيم في نمرو١٥ شارع واشنطون مدينة نيويورك فحصل شقاق بيني وبين جرجس المذكور من مدة ولم يعد بعد ذلك يسلمني التحارير التي ترد لي من اخي والان مضى عليَّ مدة ١٢ يومًا لا اعلم اخي في اي جهة فارجو ادراج هذا الاخطار في جريدتكم الغراء لعل جرجس المرقوم يخبرني باي حق تجاسر على فتح كتاباتي واخفاء عنوان محل اخي عني وان لم يوضح لي الامر التزم اذ ذاك ان اقدم دعواي الى من لا تضيع عندهم الحقوق بل يقاصون من يرتكب جريمة كهذه وهذا اخر تنبيه انشرهُ في جريدتكم ليعلم لدى الجميع

نخله جبران بيضا

***

التماس

Special Notice.

حضر شاب الى هذه البلاد من ظرف سنتين اسمهُ طنسه طنوس خازن من قرية قناة ساحل علما ومنذ ذاك الوقت الى الان لم يسمع عنهُ خبر فالمرجو من الذي يقف لهُ على خبر ان يخابر ادارة هذه الجريدة ولهُ مزيد الفضل

تابع تقاريظ الجريدة

وقال جناب الاديب اسكندر افندي مشنوق الطرابلسي من قصيدة متينة المباني عديدة الابيات

روض المعارف بالعلوم انارا ... وغصونهُ قد اينعت اثمارا
والسعد اسعد بالنجاح وقد بدا ... نور العدالة يخجل الاقمارا
والحظ وافى والمسرة اقبلت ... والبشر في كاس الصبابة دارا

ومنها

لله در ذوي الفنون فانهم ... قد خلدوا فينا لهم تذكارا
بادر خليلي علنا نجد المنى ... في دوحهم او نقتفي الآثارا
زال العنى مذ لاح نبراس الهدى ... والجهل في طيّ الخمول توارى
فالشرق ضاهى الغرب في نجبائهِ ... ومشى فحصل رتبةً وفخارا

ومنها

وانظر لحكم جريدةٍ ادبيةٍ ... تاليفها قد اوجد الاخبارا
يا حسنها من نبذةٍ قد ضمنت ... شطر البلاغة قل لمن يتمارى
فاقت على سحر البيان وقد حكت ... لطف النسيم فكاهةً وعرارا

في ١٦ حزيران برنم تكساس الولايات المتحدة

بناية الفنون

The Art Palace.



مساحة هذه البناية ١٦٠٠٠٠ قدم مربع وعلوها الى راس قبتها ١٢٥ قدمًا وقطر القبة ٦٠ قدمًا ويحيط بها اروقة تعلو عن مساحه ارضها ٢٧ قدمًا ومعدل عرضها ٤٠ وبين هذه الاروقة وصحن الدار اقيم غرف صغيرة لعرض مجموعات الصور وما يصطنعهُ تلامذة المدارس. ولهذه البناية اربعة ابواب كبيرة تؤدي الى داخلها متقنة الهندسة بديعة النقوش والزخارف وعلى جدران البناء لجهة الاروقة رسوم ونقوش وتماثيل عديدة تكشف لعين الناظر تاريخ الفنون والمصنوعات منذ نشاتها تقريبًا حتى الوقت الحاضر باشكالها وتاريخ اصطناع كلٍّ منها ودرجات تقدمها الى غير ذلك مما تستلزمهُ الحال. وعلى الجدران الخارجية تماثيل الذين اشتهروا بالصنائع والفنون في الاعصر الغابرة والمتاخرة وبالاجمال سيكون في هذه البناية كل ما من شانهِ توسيع معرفة الناظر الى معروضاتها من رسوم وصور وحوادث تاريخية وغيرها

تلغرافات

TELEGRAMS.

١٠ مدريد قد اقيمت الحجر الصحية على مين اسبانيا واخذت التحوطات الكلية لمنع القادمين من روسيا ومن شرقي اوربا من الدخول الى المملكة الاَّ بعد ان يتموا الايام المفروضة في الكورنتينات.

صوفيا قد اخذت حكومة بلغاريا كل تحفظ ضد سير الكوليرا فهي لا تسمح بدخول واردات شرقي اوربا ولا بدخول مسافرين من المحل المذكور الاَّ بعد ان يمضي عليهم ١٢ يومًا في المحجر الصحي

باريز حدث هنا اثنتا عشرة وفاة نسبها البروفسر بيتر طبيب مستشفى نيكر الى الكوليرا الاسيوية فعارضهُ بذلك الدكتور بريندركست الذي كان تجول في بلاد المشرق واختبر امراضهُ بانها ليست مما زعمهُ على الاطلاق

ومنها ورد رسالة برقية رسمية من هانوي عاصمة تنكوين تنبئ بهجوم عصبة من اشقياء الصينيين قرب باكل على فرقة من محافظي الافرنسيس وانهُ قتل الكومندار بونو والجنرال شار بنتر وعشرة رجال من الفرقة وجرح عدد كبير منهم

١٢ لندن ظهر من الانتخابات التي جرت في النهار البارح دلائل تؤكد فوز المستر غلادستون وحزب الاحرار فقد نال الاحرار ٣٦ صوتًا وذلك يزيد ٤ عما نال المحافظون

باريز حدث في هذا النهار ٥ وفيات بالكوليرا في اوبرفيليرس والحكومة آخذة كل تحفّظٍ خوفًا من امتداد العلة

ومنها هب عاصفة شديدة في وادي تشامونكس الليلة البارحة وعقبها مطر غزير فطافت الانهر والمجاري وطفت المياه على قرية سينت غارفس فهدمتها عن اخرها ومات نحو ٢٠٠ نفس غريقًا

لندن قد اقامت الحكومة هنا الحجز على واردات النسيج الافرنسية لامتداد الكوليرا في فرانسا

مكاتبات

CORRESPONDENCE.

What do the Syrians think of the American Missionaries among them?

قطرة من محيط

A Drop from an Ocean.

تابع ما قبلهُ

ولا يليق بي في هذا المقام ان انكر فضل المرسلين الاولين الذين اسسوا المشروعات الخيرية في سوريا كالقس كلهون ويونس كين وعالي سمث والفيلسوف الفاضل الدكتور ڤان ديك الذي نقش السوريون حبهُ على قلوبهم «كالنقش بالحجر» لما شاهدوا فيهِ من شريف الصفات وكمال الخلال وحب الخير والميل لنفع بني الانسان. واعلم ايها الاديب اننا دخلنا ديارهم وكشفنا اخبارهم فان اولئك كانوا تحت ادارة المجمع المسمى (اميركان بورد American Board) فكانت اعمالهم ومقاصدهم على غير ما هي عليهِ اعمال ومقاصد حضرات المرسلين الحاليين ويشهد بذلك ما كانوا عليهِ من الالفة والمحبة مع ابناء البلاد الامر الذي طمست اثارهُ في الوقت الحاضر وغارت نجومهُ من سماء الوجود. واين اعمال المرسلين الحاليين من اعمال الذين اخترقوا قلب افريقيا وكانوا يلبهجون كابناء تلك البلاد وياكلون ماكلهم ويشاركونهم في السرَّاء والضراء كالاسقف وليم تيلر الشهير وغيرهُ من الافاضل الذين قاسوا تلك المشقات ولم يبالوا بها وفقًا لوصايا كتاب الله فمثل هولاء من يسعى لخير بلاد ارسل اليها وليس كاصحابك ايها الاديب. وان غرب عنك كم تكلف العظة التي يلقيها المرسل في سوريا الان فاني لا ابخل عليك بايضاح ذلك فراتب المرسل السنوي معدلهُ الف وخمسمائة ريال اميركاني وهو يعظ مرتين في الشهر والايام الباقية تذهب معهُ في تبديل الهواء (ومداواة الرشح) ولا يذهب الى الكنيسة الاَّ في عربة واولادهُ على ظهور الخيل فيكون ثمن العظة ٦٢½ ريال اميركي وذلك مقدارهُ الف وسبعماية وخمسين غرشًا على معدل عملة سوريا ولا اظن العظة تاخذ وقتًا يزيد عن ٤ ساعات فتكون اجرة ساعة حضرة المرسل ٤٣٧½ غرش أيصح ان تكون اجرة الذي يشتغل في التعليم ٨ ساعات يوميًا ١٥٠ غرشًا شهريًا وان زادت تبلغ الـ ٢٥٠ وتكون اجرة المرسل ٤٣٧½ عن كل ساعة او يليق بهذا المرسل الذي يتنعم في هذه الخيرات محتجًا انهُ يفيد سوريا ان يكتب في جرائد بلادهِ انهُ مضطهد ومرذول في سوريا وان ابناء سوريا برابرة متوحشون او تكون مقاصد هذا المرسل غير تجارية او يكون مطمح بصرهِ الى غير جمع الثروة. وربما رايت هنا بابًا متسعًا للاعتراض كما يرى غالبًا اصحاب الفصاحة فتقول ان هذا المال الذي يتصرف فيهِ المرسلون هذا التصرف هو مال بلادهم وليس مال سوريا فلا جناح عليهم بذلك. فاجيب نعم ان هذا المال مال اهل الخير في اميركا ولكن من الواجب على حضرات المرسلين عند استلامهم هذه الاموال ان يقولوا سنصرف هذا المال في التسوح في منتزهات لبنان وجنات سوريا وندخر ما قدرنا على اذخاره ونترك البلاد حجة لنا فقط نستجلب الاموال على امضائها وهب انني سلمت باعتراضك هذا اتوافقني يا ترى بقولي ان غايتهم صرف الاموال في غير نفع البلاد كما هو مؤدى اعتراضك وكما يشهد واقع الحال أوهذه غاية رجال الدين وهذه وصية المسيح لهم ان يعاملوا ابن سوريا كما يعامل الاميركان البيض هنا بقايا العبيد القدماء ويكون فردهم ذهب من بلادهِ فارغ الجيب فيعود من سوريا غنيًا ويطلي على عيون قومهِ بقولهِ انهُ جعل حجارة سوريا تصير من شعب المسيح أو يبعد عن فهم هذا المرسل ان رجال الدين هنا مذهولون من عدم اقتدار السوريين على القيام باعمال بلادهم الدينية والعلمية غير عالمين ان ابناء سوريا مقيدون في سلال (الخواجات) ومن ظرف اربع سنوات اعلن احد الاساقفة الافاضل المسمى كانون تيلر رابهُ بوجوب سحب المرسلين من المشرق لان اعمالهم لا تنفع البلاد النفع المطلوب والذي يدعونهُ انفسهم بل يجب ان تسلم اعمال البلاد لابناء البلاد وهناك تكون الوسائط قوية لترقية الشوون ووافقتهُ اكثر الجرائد بذلك أوعلى هذه المساعي حكمت ايها الاديب ان وجود المرسلين في سوريا « سيبقى نافعًا الى ما شاء الله » فان لله في خلقهِ شؤون وفي مبروَّاتهِ ايات ونعود الان الى « النفع العلمي » فاقول اطنب صديقنا في مدح المرسلين ازاء هذه الغاية ولكنهُ وقف على حد « الظواهر » ولم « يبطن الحقائق » وبما اني اخشى التطويل الان ابادر الى كشف الستار عن مستورات هذا الفرع من الموضوع بقدر ما يمكن من السرعة فاقول: ان النفع العلمي الحاضر في بلادنا هو غير النفع المطلوب وسابين ذلك الان وان بقي ريب عند المعترض بعد ذلك فليمهلني بالايضاح المطول الى فرصة اخرى فاني مذَّخرٌ لهُ اشياء كثيرة لو كان قصد المرسلين تقوية العلم في البلاد لدرجة تستغني بها عنهم لما رفضوا الاساتذة الوطنيين من المدرسة الكلية بالسياسة والدهاء وحولوا الدروس عن كونها باللغة العربية الى اللغة الانكليزية. فلا اظن انك تنكر ولا هم انفسهم ينكرون انهُ يوجد اساتذة من ابناء سوريا يقومون بمهام التعليم فيها ويكونون اطول باعًا في تثقيف ابناء طينتهم وتربيتهم على المبادئ الوطنية التي افسدها الاجانب الذين لا يهمهم السوري ولا تقويم مباديهِ بل اذا رأوهُ يتصرف تصرفًا لا يليق بهِ اعرضوا ضاحكين واخذوا يكتبون في جرائد بلادهم عن توحش السوريين وتحويل التعليم الى الانكليزية كم انقطع من التآليف العلمية عن اللغة العربية ألم يكن ممكنًا لادباء سوريا الذين يشتغلون الان في انشاء جرائد علمية واخبارية ولا اسميهم اجلالاً لهم ان يؤلفوا الكتب وينقلوا العلوم الحديثة التي نحن باحتياج اليها الى لغتنا لو علموا ان مدارس البلاد تحتاجها. أولا يمكن ان يكون هؤلاء مستلمين ادارة المدرسة الكلية برئاستها وسياستها او يصعب ذاك على من يصدر تلك المؤلفات الكثيرة التي ذكرتها ونسبتها لحضرات المرسلين لانها تصدر من مطبعتهم في بيروت قل لي اجارك الله ألا تستفيد البلاد من مثل هؤلاء الافاضل من بنيها اكثر مما تستفيد من استاذٍ قضى فيها الزمن الطويل وبقي اذا وقف على منبر الوعظ يلفظ كلمة الجحيم كذا (الحجيم) بتقديم الحاء على الجيم أولا يقدر الذين ذكرتهم على رئاسة المدارس العالية

أوليست هذه هي «الحقائق الجوهرية» والتي ذكرتها هي «الاعراض» اولا يكون ان المرسلين راوا سوريا مرتعًا رحبًا ينالون فيهِ الاكرام والتعظيم فالوا على نفوسهم انهم لا يدعون بنيها تستلم ازمة اشغالها وهذا هو الامر الذي جعلهم مكروهين فيها وعند كل من عرفهم وليس الذي ذكرتهُ «ان رجال الدين يكرههم الغير» فرجل الدين لا يكرههُ احد اذا التزم حدود الدين وراعى حق الفضيلة الاَّ الاشقياء ولكن متى ادَّعى انهُ رجل دين وفعل عكس مدَّعاهُ اذ ذاك يكرههُ العموم وهذا حال اصحابك في سوريا والاَّ فلماذا لا يكره السوريون الحكيم ڤان ديك أليس هو من رجال الدين اجل ولكنهُ يسير سير رجال الدين قولاً وفعلاً وهذا الذي الزم السوريين حبهُ. وما عساني اورد لك من الكلام على الخلل الواقع في اعمال هولاء الكرام وهولا تسعهُ المجلدات الكبيرة ويشهد بهِ فريق المعلمين الادباء والمعلمات الاديبات وهم اعلم بما يقاسون من الاتعاب في الحالة الحاضرة على حين يرون حضرات (الخواجات) في جنة الملاذ راتعون وكانهم يقولون حرام على ابن سوريا التنعم والمعيشة الحسنة فكثير عليهِ ٥ غروش يوميًا. . . . أرايت ان «تبطن الحقائق» كشف لدينا بواطن مبطنة ببطانة تستسمج العين مرآها أرايت ان وجود المرسلين في سوريا غير نافع لها فان اقتنعت بكلامي هذا واكتفيت بهذه (القطرة) يكون ذلك ما قصدت والاَّ فوراء هذه القطرة محيط واسع نحوّل كلَّ معترض اليهِ عند الحاجة والسلام على من اتبع الهدى

خ. ا

***

قسمة ضئزى

A Letter About Chicago's Exposition.

تابع ما قبلهُ

قبل ان تفعل الشيء احسب لعواقبهِ

مهلاً اخي فلا تعجل في عملك واعلم بانك اتٍ ارضًا بعد مزارها وشق سبيلها ودون بلوغها تجشم اهوال البحار وبذل غزير الدرهم واستنزاف مال قبل اكتساب ثروة وما دخول المعرض الاميركي ومجاراة عظماء تجار هذه البلاد بالامر السهل فضلاً عما يلحق بهذا من فحش الاجورات وغلاء الماكل فان المعارض فرصة يغتنمها اهل المرتزقة لرفع اسعار ما لديهم ولا تظنن نفسك الوحيد المزمع ان يعرض نفائس الشرق بل ان هناك عددًا ينحو نحوك ويريد ما تريد والمدارك ربما كانت متساوية بينكما فما تنوي عملهُ قد سبقتك نيرتهُ اليهِ ووجه الصعوبة ان محصولات الشرق التي يؤمل اكتساب ربح منها قليلة بالنسبة الى عديد الراغبين استجلابها ويخشى مع مزاحمة الشرقي في عرض الشيء نفسهِ ان تروج سوق المناقصة وتلك هي الطامة الكبرى والداعية العظمى لبوار السوق ولكن دع هذا وذاك فكلها

اعراض يزيلها الحزم والتدبير لا اقصد في سردها تثبيط عزيمتك عن ولوج المعرض واستجلاب نفائس الشرق او زيارة هذا العالم العظيم والوقوف على درجة عمرانهِ وتمدنهِ والاشراف على غرائب موجوداتهِ وبديع مدنهِ ودساكره وركوب عفاريت بخارهِ التي ملأت سطح هذه اليابسة فجعلت القفر عامرًا والعامر عظيمًا والعظيم نادر المثال وتعال معي ننظر الان امرًا مستغربًا وآية جديدة لم تكن بالحسبان قد نقلتهُ لنا جريدة الاحوال الغراء في عددها ١١٧٦ خدمة وطنية تريد بها ايقاف الوطني على كنه الامر قبل يلج الباب ويندم حيث لا ينفع الندم فقالت: ان من الشروط المضروبة على كل عثماني يرغب عرض بضاعتهِ في القسم التركي ان يدفع اجرة المحل الذي يريدهُ مع عشرة بالماية من عموم مدخول سلعهِ قومسيونًا للعمدة الملتزمة. فما هي هذه العشرة ياترى وأنى انزلت في المعارض السالفة وقبالة اي شيء وضعت الان وماذا تركوا ربحًا للعارض مقابل مشاقهِ ومالهِ واخطارهِ او لعلهم قالوا ان اميركا مغترف الليرات ومستودع الكنوز يجنى منها الدرهم سهلاً ناخذ اجرة المحلات بتقدير المكان والزمان مقابل اكلافنا على الابنية الخشبية وعشرة بالماية قومسيونًا مقابل نعمة المنحة وكم من العشرات يتحمل ذاك التاجر ياترى افلا تظن ان من الحكمة حسبانها قبل دخول بابها فهو حرج ولنفرض الان ان راسمالك الفا ليرة افرنسية (ولا اظن ان كثيرين يتجاوز راسمالهم هذا القدر) اتيت بها بضاعة من الشرق وتكلفت عليها ماتكلفت من شحن وكمارك وحزم ورزم الخ واخذت في العمل بجدٍ وتدبير فربحت الف ليرة بمدة ستة اشهر المعرض ولا اظنك تزيد عن هذه القيمة او تتمكن من استجلاب اكثر من ارسالية واحدة نظرًا لبعد الدار ولان الحكمة تقضي باختبار الذوق قبل كل شيء ومن ثم طلب ما يروج سوقهُ وهذا لا يتم بزمن قريب وربما وصلك المطلوب على حين تكون شمس المعرض قاربت الافول فتلتزم ان تطرحهُ اذ ذاك في اسواق البلاد وان اعددت كل شيء قبل ان تحكم على الذوق ربما عرضت نصف بضاعتك للبوار قلت ولنفرض انك ربحت الف ليرة افرنجية بمدة المعرض وربما اكثر وهذا يتعلق براسمالك ونفاسة بضاعتك فضع الان امام باصرتك هذا الجدول الذي تعلم منهُ درجة مصاريفك وقابلهُ مع ارباحك ترى ما يبقى لك او عليك بعد دفع العشرة المعهودة هذه اذا ربحت واما اذا خسرت لا سمح الله فالحكم لك فيما يؤُول اليهِ امرك

ريالات	مصاريف سفرية وشخصية
٤٠٠	ركوب البحر ذهابًا وإيابًا بالدرجة الثانية لانك لا ترضى لنفسك الدرجة الثالثة مع اقذارها
٣٠٠٠	اجرة محلك في المعرض عن ستة اشهر وربما كانت اكثر او اقل قليلاً
٣٦٠	مصروف اكل ومنامة بتقدير ريالين كل يوم وهذا دون القليل في ذاك الزمن
٣٠٠	اجرة اعلانات واوراق اخرى لا غنى لك عنها لانها روح العمل
٤٠٠	ثمن اثاث للمحل وتزيين وما اشبه
١٨٠	مصاريف ركوب عجلات ومنتزهات وما ضاهاها
٣٤٤٠	
٧٧٠	قومسيون ١٠/١٠٠ لملتزمي القسم التركي الذين اتخذوا لهم ايضًا مكانًا فسيحًا لعرض انفس البضاعة التركية حتى لا يجاريهم فيها احد
٤٢١٠	

هذه المصاريف التي لا مناص منها بسطتها لك ولا اجزم بدقتها لانها ربما كانت اكثر وان نقصت عن هذا القدر فلا يكون النقص مذكورا والقيمة هذه توازي الف وتسع ليرات افرنسية اي تزيد تسع ليرات عن ارباحك فاذًا تنحصر الارباح في ملتزمي ساحات الالعاب والملاهي ومن شاكلهم يجنون اكثر منك على حين لا تزيد مصاريفهم عنك واعتبر هذا في معرض باريز الاخير ترى ان المنافع كانت غزيرة لارباب الالعاب والمراقص وقليلة للتجار مع انهم لم يضربوا هناك قومسيونًا كما ترى في هذا المعرض بل اكتفوا باخذ اجرة المحلات لا غير

فان كان هذا الرسم امرًا محتومًا في معرض اميركا لا مناص منهُ كانت قسمة ضيزى والاَّ فنامل من جرائد الوطن التي هي لسان حال الامة ونبراس هداية الشعب وقانون تمدن البلاد ان تكشف لنا النقاب عن هذا المعمى ونسبر حقيقة غورهِ ولكل مقام مقال اذ اعلق ما لديَّ من الكلام ايضًا في هذا الباب الى ان تعلن الحقيقة واودعك اخي بسلام

نجيب معلوف

كلن سامت بنسلفانيا

***

١٨٥ شارع روكنهام شفيلد انكليترا

٢٩ حزيران

لجناب مكاتبنا الاديب نسيب افندي جريديني

قادني الحظ في اليوم السابع والعشرين من الشهر الحاضر الى مكتب صديق لي يشرف على احد شوارع هذه المدينة الذي كان حينئذٍ معدًا للاحتفال بحضور المستر بلفور احد اعضاء البارلمان وحليف اللورد سالسبوري الذي حضر ليثير الخواطر ضد الوزارة الغلادستونية ويثبت بالبرهان انتفاع المملكة في ايام الوزارة الحالية ويبين وجوب تجديد مدة اللورد سالسبوري في منصبهِ

فنظرت واذا بمرتفعة اقيمت في المحل المذكور تعلو نحو ٣ اذرع عن مساحة ارض الشارع ورايت الناس يتقاطرون زرافات ووحدانًا على اختلاف درجاتهم من حزبي المستر غلادستون واللورد سالسبوري فغص بهم المكان وهم يحتشدون حتى اصبحوا كالبناء المرصوص وبقي العدد العديد منهم خارجا وكلٌّ منهم يستعر حنقًا على معارضهِ واصوات الهتاف من الفريقين تقلق الافاق وما ازفت الساعة الثانية بعد ظهر ذاك اليوم حتى وصل المستر بلفور الذي طارت الى رؤيتهِ نفوس المحافظين شعاعًا فضجَّ القوم ضجيجًا يصم الاذان وكنت ترى حزب الاحرار يخرجون من الشبابيك اوراقًا خط عليها هاتان الكلمتان «ضد الوزارة» وصور رجال الحزب الاخر غلادستون مقلوبًا وبقي صراخ القوم يزداد عن الاول والمستر بلفور صامتًا لا ينطق ببنت شفة منتظرًا الاصغاء ولما لم يصخ الحشد سمعًا انتصب على دكة الخطابة بعد ان وقف احد انصارهِ ابان مقصدهُ من الكلام واذ ذاك علت ضوضاء حزب الاحرار وتزايد هتافهم ليمنعوهُ عن التكلم او يسدوا الاذان عن سمع كلامهِ اما هو فلم يبال بهم بل بقي اخذًا بالكلام لعلمهِ ان كتبة الجرائد على مقربةٍ منهُ ينقلون ما يتكلم بهِ وينشرونهُ على رؤُوس الملا وبعد ان انتهى من الكلام عقبهُ عدد من رجال حزبهِ اظهروا حسن سياسة اللورد سالسبوري وشديد حبهم لهُ وتقدم البلاد في ايام وزارتهِ الى غير ذلك مما يناسب مشربهم ثم انتصب المستر بلفور ثانية كان شوقهُ للكلام قد تضاعف فتكلم نحو عشرين دقيقة ولكن عبثًا كان كلامهُ وصراخهُ في القوم وعبثًا كان كلام رجالهِ لان حزب المستر غلادستون بقي يزيد الضجيج والهتاف حتى منع وقوع كلام الخطباء في الاسماع وكان عدد من الارلنديين من رجال ونساء يشتمون المستر بلفور على مسمع من رجال البوليس وفي اثناء ذلك رفع خشبة ملصوق عليها ورقة كتب عليها هكذا «مع الوزارة» فعقبها اخرى عليها «ضد الوزارة» وكان الجمع نيف وعشرين الف نسمة من جميع الرتب وكلهم باضطراب عظيم كانهم في ساحة قتال ولما راى المستر بلفور ورجالهُ ان كلامهم ذهب ويذهب ادراج الرياح ودعوا الجمع وانصرفوا الى مجتمعهم حيث اراحوا النفس بضعة دقائق وساروا بعيد ذلك الى موقف القطار الذي ينقلهم الى مانجستر للقصد ذاتهِ

وفي مساء اليوم المذكور عقدت جمعيات عديدة في انحاء هذه المدينة تكلم فيها الخطباء واخذ كل ينبه رجال حزبهِ ليكونوا على استعداد وثبات تامين لوقت الانتخاب الذي سيكون في الاسبوع المقبل وكان اكثر هؤُلاء من حزب المستر غلادستون وقد استعد رجال الحزب الاخر ليكيلوا لاضدادهم بالكيل الذي كيل لهم بهِ ولم يعرف احد شيئًا من جميع ما تكلم بهِ في هذه الاجتماعات الاَّ من الجرائد ولا يوجد في هذه الايام بين القوم هنا سوى حديث الوزارة فيما اذا كان ممكنًا انتخاب اللورد سالسبوري ثانيةً ام لا والجميع ينتظرون هذا بفروغ صبر وقد طارت القلوب شوقًا لوصول الاسبوع المقبل اذ يكشف الحجاب ويعلن المستور وهذه الحالة قد سببت ضررًا عظيمًا في الصناعة خصوصًا والتجارة عمومًا فقد ترك الصانع صناعتهُ والتاجر مخابراتهِ التجارية وسادت الحركات السياسية وكثرت الاشاعات المقلقة وكثرت معها اشغال كتبة الجرائد وزاد خوف الناس من الاسبوع المقبل وتعطيل الاشغال وقد انقطع عن انكليترا في هذه المدة الوف والوف الوف من الليرات ولا يعلم ما الذي ياتي بهِ المستقبل

***

عن نورونش في ٨ تموز

جناب مدير جريدة الكوكب الافخم

بينما كنت متجولاً ابيع بضاعة في قرى ولاية كونتيكات نهار الجمعة الواقع في ٣٠ حزيران قادني الاتفاق الى قرية اسمها يلموفيل تبعد عن بطنم خمسة اميال وكنت مرافقًا جناب الخواجات سليمان قطيني من زحله واديب دوماني من الشام فعند وصولنا الى القرية المذكورة وجدنا فيها اثنين من ابناء الوطن احدهم يدعى سليم ابو راشد من مدينة بيروت والاخر ابرهيم عبد الله من قرية عيتا وكانا يتعاطيان بيع البضائع في القرية المحررة فصادفهما في احد الاوقات اثنان من السكيرين واخذا يشتمانهما ويرميانهما بكلام الهزء والسخرية واخيرًا تقدما الى صندوقي بضاعتهما واخذا شيئًا منها واركنا الى الفرار فتبعهما المدعو سليم ليسترجع البضاعة فتحولا عليهِ واوسعاهُ ضربًا وجرحاهُ بعض جراح خفيفة فتقدم رفيقهُ (ابرهيم) لنجدتهِ فهجم عليهِ الشقيان ايضًا وفعلا بهِ كصاحبهِ وما زال الجميع في العراك حتى اجتمع عليهم كثيرون وخلصوا وطنيينا من خصميهما وفرَّ هذان هاربين فتتبعهما رجال البوليس وبعد كثرة التفتيش القوا القبض عليهما وغب المحاكمة حكم على الشقيين المعتدين بان يدفع كل منهما ١٥ ريالاً ويسجن شهرًا واحدًا. فارجو ادراج ذلك في جريدتكما الغراء تنبيهًا لابناء الوطن من مثل هولاء السفلة

توفيق حنا

***

ورسستر في ١١ تموز

حضرة منشئَي جريدة الكوكب الافخمين

بعد تقديم الاحترام اعرض اطلعت على احد اعداد جريدتكم الغرآء فوجدت فيهِ انكم قصدتم ان تجروا على السوريين نصف (ليسنس) ولحد الان لم نرَ شيئًا من ذلك ونحن هنا في ضيقة وفي الاسبوع الماضي مُسك عندنا ١٢ امرأة و ٨ رجال على الليسنس في ولايتي روداَيلند وماستشوست واطلعت ايضًا على العدد ١٢١ من الكوكب فوجدت فيهِ قطعة تحت عنوان ضريبة جديدة على السوريين والهنود وهذا الامر اقلقنا كثيرًا فالمرجو من لطفكم ايضاح ذلك ولكم مزيد الفضل

خليل معيقل

(الكوكب) نحن لم نقل اننا سنجعل الليسنس بنصف قيمة على السوريين وذلك ليس بيدنا بل هو من متعلقات الحكومة وراجعوا ذلك في محلهِ بل قصدنا بذلك الاعلان ان نجمع اكثر النظامات المتعلقة باشغال الغربآء والتي تهم معرفتها الداخلَ الى هذه البلاد من قوانين الليسنس وغيرها من النظامات المهمة وسننجز وعدنا باقرب آن بان نجمع كل ذلك كما سيرد في صفحات الجريدة واما خبر الضريبة الجديدة على السوريين والهنود فتلك جرت في لونغ برانش من نيوجرسي واحببنا ايرادها كما وصلت الينا تنبيهًا لابنآء الوطن ولا ايضاح لذلك غير ما ذكرنا سابقًا ويمكن ان هذه الضريبة تعمّ اكثر المدن الصيفية في المستقبل وسناتي على ما يجد بهذا الشان في حينهِ

اعلانات

NOTICES.

المطبعة الشرقية
الدكتور ابرهيم ونجيب يوسف عربيلي

KAWKAB AMERICA

"THE STAR OF AMERICA."

Vol. 1. No. 14, **New York, Friday, July 15, 1892.**

ENTERED AT THE NEW YORK POST OFFICE AS SECOND CLASS MATTER.

"Kawkab America"

OFFICE, 45 PEARL STREET.

An Oriental Weekly devoted to the development of direct helpful relations and good understanding between the East and the West.

رثاء فاضل

IN MEMORIAM.

In the death of Prof. B. C. Hobbs, Syria and Syrians lose a most worthy and valuable friend. We are pained to realize and chronicle the passing away of such a "good and great man in Isreal." His long and honorable career of unusual success and usefulness has made the lots of many who knew him, "better and happier." His services to the church, in which he was a shining light, have been great and worthy of his brilliant attainments. There are few, if any, among the "Friends" in Europe or America who could fill his place. We shall never forget the great pleasure and profit which we and many others derived in the winter of 1883 from listening to the able and instructive discourses he gave the people of Maryville, Tennessee, on the "Bible," "Its Origin," and "Beauty," and other subjects of interest.

The Society of Friends counts among its members some of the best and most honorable citizens in this country. Sincerity, honesty and genuine worth have always characterized their conduct in public and private life. Barnabas C. Hobbs was a living exponent of these virtues for over half a century, and can worthily be regarded as a typical representative of Quakerism in its highest and purest form. His interest in the success of the Brumana Mission in Syria, entitles him to the lasting gratitude of all Syrians, who in his death, lose a great and good friend.

We extend, through KAWKAB AMERICA, to his good and estimable widow the heartfelt sympathy and condolences of his many friends in Syria.

المناظرة في مسئلة المرسلين

The Missionary Controversy.

What Do the Syrians Think of the American Missionaries Among Them?

In our next issue we will publish for the benefit of our English readers, a brief resume of the arguments brought forth by the two Syrian writers, who have taken opposite sides in this controversy. We have other commucations on the subject, which will be treated in the same manner.

مهاجرة اليابانيين الى المكسيك

Japanese to Settle in Mexico.

Emigration From the Orient.

Some weeks ago a party of four Japanese gentlemen, prominent in their native land and representatives of millions of money and vast enterprises, passed through San Francisco very quietly on their way to Mexico.

Their names are Morio, Enomotto, Tsuneya and Takano, one a merchant, another a scientist devoted to agriculture, and the others students of engineering, mining, and geology, competent to make satisfactory reports on what they may observe in the long exploration from Guaymas to Tejuantepec, along the Pacific coast. Accompanying them is the Vice-Consul of Japan at the City of Mexico and a Japanese newspaper correspondent

The visit of these savants from the Orient, has an international significance, which is interesting to people in California.

When Japan entered the brotherhood of nations, Mexico was the only country to enter into a treaty with her on an equal footing. As a result of the reciprocal relations, naturally enough, the Japanese turned kindly towards Mexico, and in return a mutual interest has been centered in the Mikado's realms by many Mexican men of prominence. Mexicans can travel through Japan without passports, while the European or the American cannot go beyond the open ports without special permission—a fact which incidentally shows the foresight of the Southern Republic in its dealings with foreign powers. Last year Mexico established a legation at Tokio, and Japan a consulate in the City of Mexico.

"Our people are naturally taking an interest in Mexico," said the Japanese Consul to a KAWKAB representative. "They are attracted towards it by reciprocity and the many inducements offered for capital and the development of her many resources. The visit of these Japanese explorers means the beginning of important relations between my country and Mexico, but I have no official or definite information regarding them at present, only that they are exploring the western coast and will consider the advisability of establishing enterprises there."

From another source it was learned that the party travelling southward through Mexico is enjoying a triumphal march from State to State. When last heard from they were guests of the Governor of Tepic, on the Pacific coast, and were highly pleased with what they had seen.

They seem to be close and careful observers. Everything worthy of notice on their route to the South is recorded, so that an exhaustive account of their observations may reach the home Government and attract large capital now looking towards Mexico. So far they are satisfied with the country.

One of the objects sought is a productive iron mine, whence the ore could be shipped easily to the coast to ships that would carry it in a reduced state to Japan. A suitable mine has been found in the vicinity of Mazatlan, and its yield will in all probability go to supply the Mikado's people with iron, from needles to anchors.

Millions of acres, upon which coffee and semi-tropical fruits can thrive, are at the disposition of the Japanese commission, and there are similar tempting offers for the visitors to reflect upon.

But it takes thousands of laborers to gather the products of the plantations, dig out ore from the mines and conduct the different enterprises proposed. To meet the demand is really the principal motive of the tour of inspection, for it is the intention to establish a line of steamers between Mazatlan and Yokohama, which will be an opposition to the Oceanic line in San Francisco; and once the new ships sail, there will be an exodus of millions of Japanese from their flowery home to Mexico.

C. P. Huntington, the great Railroad magnate, is meanwhile extending his International Railroad westward to Mazatlan, but whether that has any connection with the Japanese enterprise is still kept secret. The Mexican Government invites immigration, and accordingly is taking a strong interest in the movement.

تصوير ميت ارمني

Armenians Weep at the Bier of Their Countryman.

A peculiar scene was enacted recently on the roof of the Sessions' undertaking establishment, at Worcester, Mass., and a KAWKAB man was, as usual, there to see it.

The Armenian who was shot through the head on the common during the balloon ascension on the Fourth, was stood up in his coffin and photographed by Thomas F. O'Flynn.

Fifteen relatives of the murdered man with an Armenian priest in his flowing robes made up the singular picture. They lined themselves on either side of their dead countryman, the hot sun beat down fiercely upon the roof and threw a ghastly shadow over the sallow features of the dead, Mr. O'Flynn pulled the cap off his camera, and the job was done.

The story of the killing of Kazar Karazavvoian while the balloon was going up on the Fourth, is short. He was one of the huge crowd—a big, strong, burly fellow of 18—that witnessed the ascension. When the excitement of the event had somewhat subsided, he was discovered lying on the common with a big bullet hole in the back of his head, from which the warm blood was slowly oozing. He died a few hours afterward at the city hospital.

It is a curious custom of the Armenians to have their dead photographed surrounded by relatives.

Yesterday the murdered Karzar lay in a plain brown polished coffin in Sessions' rooms when Photographer O'Flynn made his appearance armed with his camera and a KAWKAB reporter. A few minutes later the relatives of the dead man began to gather, among the first arrivals being the Armenian priest, Rev. Hovsip V. Sarajian, carrying his priestly robes tied up in an old copy of a newspaper. He was accompanied by another Armenian, who bore a watering can.

Other Armenians, relatives of the dead man, quickly reached the spot till they numbered, including the priest, 16 all told.

Mr. O'Flynn decided to take the picture out in the yard, where he could have proper light, and he ranged the Armenians in two lines, leaving a space for the coffin at the head.

A motly crowd at once gathered. It was composed mainly of unwashed urchins and toughs from the whiskey dives in the vicinity. It was not every day that they got a show for nothing, and they were determined to take it in. But they didn't.

As the coffin was about to be carried out of the rooms to the yard, Officer E. H. Streeter chanced to pass down Front street. He cast his eye down the lane and saw the crowd. He clutched his billy tighter, lashed himself into a state of frantic excitement and dashed down the lane as fast as his legs would carry him. When he discovered the situation he did what he could to keep the crowd from encroaching, but it assumed such unruly proportions that Mr. Sessions interfered and suggested that the dead man be photographed in a room upstairs.

While photographer O'Flynn was trying to secure a suitable place for the operation, an Armenian approached the coffin, pulled back the top of the lid and peered in. The KAWKAB man peered in too. But he did not peer long, for the dead man emitted a smell fearful and powerful enough to knock down a horse. The Armenian dropped the lid with a sob and sat down on an empty coffin, moaning and sobbing like a child.

The room was found too small to photograph the crowd and it was eventually decided to carry the coffin to the roof.

This was done with a good deal of difficulty. The main body of the Armenians clambered up a wooden stairway which led to a scuttle. This in turn led to the flat roof of the building.

The work of pushing the coffin through this narrow opening threatened every moment to result in a catastrophe. Several of the dead man's friends rushed to the assistance of Session's men who were trying to shove the coffin up through the little hole in the roof. After a tussel with the stairway, the casket was landed on the roof, having suffered no damage but the loss of a screw that pinned one side of the coffin lid down near Kazar's head.

The coffin was at once placed against the brick chimney and the Armenians ranged themselves on either side of it, with the priest standing at the coffin head. Mr. O'Flynn then prepared his camera, but on account of the broken screw in the coffin, the lid could not be taken off. An employe ran for a screwdriver, and in a twinkling the lid fell on its hinges and the ghastly features of the murdered Armenian were revealed to the bright sunlight. Mr. O'Flynn arranged the corpse and snapped his camera once—twice, and the operation was over. The dead man's head was propped back in its long resting place, the lid was nailed down again and the coffin taken down to the rooms through the scuttle.

Immediately after the photographing process, Medical Examiner P. H. Keefe, assisted by Dr. W. T. Clark, held an autopsy on the body. A white cloth bandaged up the hole in the head through which the big 38-caliber bullet had sped with such deadly effect.

After some probing and cutting Dr. Keefe found the bullet behind the forehead just over the left eye. A small piece of bone was found at the end of the bullet.

The remains were buried on Sunday at noon.

سوري مفنخ

A Promising Syrian Artist.

We had the pleasure of meeting our talented young countryman, Mr. Khaleel Saleeby, the Syrian painter who received the 1st prize from the Royal Scottish Academy of Edinburgh. During his stay in Tennessee he made for himself a good reputation, and his works were pronounced excellent by some of the best critics in that and other States.

There is no reason to our mind, why Syria should not produce as good artists as any other country. The talent and taste exist, what Syrians want, is simply the opportunity. Success to the Syrian artist!

اميركا وفرنسا

America and France.

The "Journal des Debats" and other papers give a full report of the lecture of the Archbishop of St. Paul before the Geographical Society in Paris the other day. Mgr. Ireland spoke in French and the Paris papers are full of compliments to him for the accuracy and purity with which he used that language.

M. de Vogue, in introducing the Archbishop, said: "Six years ago we learned that Mgr. Ireland went to Rome with Cardinal Gibbons to plead the cause of the Knights of Labor. Consequently he has our affection, which he won by the generosity of his ideas and the magnetism of his eloquence. By the style of his language and the accent of his heart you will recognize in him something of France."

Thanking M. de Vogue, the Archbishop said:

"It is true that I am somewhat of a Frenchman. With you I passed the bright years of my youth, and France is the mother of the ideas of my soul. Therefore when I come again upon her soil I feel my heart growing young; I feel that I am once more in the land of my youth. I love France because I have seen her close at hand. But who would not love this country, with its glorious history, its generous ideas, and its devotion? Let other nations fight for worldly notions and frontier considerations; France stood in the past and stands in the present always ready to labor and to struggle for honor, for religion, for everything that elevates the soul, and that is the reason why the moral, the religious, and the intellectual world cannot exist without France. And that is also the reason why I, a citizen of the United States, am not a stranger here. I salute you in the name of my country, that owes to you her liberty.

"France may well be proud of her child, that has become a giant among nations. To-day we have sixty-five millions of inhabitants, and at the close of the century we shall have, with God's blessing, a hundred millions. No doubt we owe a great deal of this increase to the immigration which has poured upon us like a torrent; but this immigration would not come if the fertility and the riches of our country did not attract the people of the old Continent.

"How, you may ask, is assimilation brought about in our country? It is produced as soon as the immigrants breathe the air of America. They love progress, and when their feet touch our soil they become transformed. Their children will be of a different type from that of their ancestors. The first Anglo-Saxon colonists gave a special stamp to the Country; but since their time we have become eclectic, and we endeavor to take the best qualities in each nation. From you we take the love of the ideal.

"We are accused of being too fond of dollars. Well, yes, we like dollars, because they represent the fruit of our labor. But our hand is ever ready to give, and we know how to spend with just as much good will as we accumulate. One thing may surprise you, and that is we esteem the artist and the scholar far more than we do the capitalist. Give us time and we, too, will have the brilliant decorations of life. Americans despair of nothing.

"It is also said that American women are rather bold and independent, and you hear of their demands for the electoral suffrage. All of them have not these radical ideas; but all have an independence of mind which does them honor, and they desire a practical education. If an accident deprives them of their fortunes they are ready to go to work, and they are prepared for that by their education. That is the reason why, if women ever gain the right to vote, they will commence in America, and they are worthy of it. One of our States, Wyoming, has already given women the right to vote, and one of them has just been elected Mayor of one of the towns there. The next day all the drinking saloons were closed by her order. You see that we must not despair if the world of women obtain the right to vote.

"In the United States the republican faith is the expression of organized democracy. You know something of our Constitution. At the present time we are engaged in the election of a President. It is a battle between the Republican and the Democrats, two parties who are not devided by very tangible differences. The Republicans have a tendency to establish a central power, and the Democrats have tendency to establish the autonomy of the States; and that pretty much covers the whole question. With the first days of November all this noise is silenced. The beaten party says, 'Our man was not elected, but all the same we have our President.'"

قدوم معتمدي الجزائر الى المعرض الكولمبي

In Regimentals.

Algeria's World's Fair Commissionsers Arrive.

Two tall, swarthy, full-bearded men, dressed in the regimentals of the Algerian Army, were passengers on the French steamship La Bretagne, which arrived Sunday from Havre. The distinguished-looking passengers were D. Sifico and J. Zermat, officers in the Algerian Army, who come to this country as World's Fair Commissioners. They have started for Chicago, and are making arrangements for space for the Algerian exhibit.

The Commissioners are typical sons of Algeria. They stand 6 feet high, and have broad shoulders, black hair and beards and piercing black eyes. They salaamed upon landing from the steamer.

Through an interpreter Captain D. Sifico said that the people of Algeria were enthusiastic over the coming exhibit, and felt proud to know that their country had received a generous recognition n the allotment of space for its exhibit. Many of the Algerian merchants, Captain Sifico said, have ialready prepared native exhibits, some of which will be of an elaborate character.

One concern has completed an immense design of a temple built entirely of dried fruits. There will be exhibits of fine carpets and rugs, native wines and liquors, cutlery and firearms and hundreds of other things dear to Algierians.